

Табела 5.2. Спецификација предмета
 Спецификацију треба дати за сваки предмет из студијског програма.

Студијски програм: Енглески језик и књижевност			
Назив предмета: Језици у контакту			
Наставник/наставници: Сарадник:			
Статус предмета: изборни			
Број ЕСПБ: 6			
Услов: Уписане основне академске студије Енглески језик и књижевност			
Циљ предмета Упознавање студената са теоријом језика у контакту и овладавање њеним појмовно-терминолошким апаратом, са врстом језичких додира, са основним карактеристикама „језичког посуђивања“, са основним карактеристикама билингвизма и мултилингвизма (двојезичности и вишејезичности).			
Исход предмета По завршетку курса студенти ће бити способни да: дефинишу и објасне основне појмове и примене у језичкој анализи; разумеју друштвени контекст језичких додира; разумеју и науче разлику између двојезичности и вишејезичности и једнојезичних и једнојезичних говорника; буду у стању да опишу поступке и производе лексичког позајмљивања; разумеју и знају описати прилагођавање позајмљеница на правописном, фонолошком, морфолошком и семантичком нивоу; разумеју структурне утицаје у процесу лексичког позајмљивања; да контрастивно анализирају језичке појаве; самостално обављају мали истраживачки рад; самостално се носити са истраживачким проблемом.			
Садржај предмета Историјски преглед проучавања језичких додира. Основи теорије језика у контакту. Језици у контакту и језичко посуђивање. Билингвизам и мултилингвизам. Разлози и начини, врсте и путеви посуђивања. Фонолошки, морфолошки и семантички аспекти посуђеница. Прилагођавање језичком систему језика примаоца. Статус речи које прелазе из једног језика у други. Интернационализација покретљивих речи. Појава вишејезичних речника. Контакти босанског и српског језика са другим славеским, германским, романским, оријенталним и другим језицима и језичким групама.			
Литература: Bugarski, R. (1997). <i>Jezici</i> . Beograd: Čigoja štampa. Đorđević, R. (2000). <i>Uvod u kontrastiranje jezika</i> (četvrto dopunjeno izdanje), Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu. Genc, L. (1981). <i>Rana dvojezičnost i kognitivni razvoj</i> . Novi Sad: Filozofski fakultet u Novom Sadu - Zavod za izdavanje udžbenika. Prčić, T. (2005). <i>Engleski u srpskom</i> , Novi Sad, Zmaj. Skutnab-Kangas, T. (1991). <i>Bilingvizam</i> . Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva. Filipović, R. (1986). <i>Teorija jezika u kontaktu, uvod u lingvistiku jezičkih dodira</i> , Zagreb: JAZU – Školska knjiga.			
Број часова активне наставе	Теоријска настава: 2	Практична настава: 2	
Методе извођења наставе			
Оцена знања (максимални број поена 100)			
Предиспитне обавезе	поена	Завршни испит	поена
активност у току предавања	15	писмени испит	30
практична настава	15	усмени испит	20
колоквијум-и	20	<i>Одабир радова</i>	
семинар-и			
Начин провере знања могу бити различити наведено у табели су само неке опције: (писмени испити, усмени			

испт, презентација пројекта, семинари итд.....
--

*максимална дужна 2 странице А4 формата
